

# **Liste der ständigen Vernehmlassungsadressaten**

## **Liste des destinataires consultés systématiquement**

### **Elenco dei destinatari permanenti della consultazione**

Art. 4 Abs. 3 Vernehmlassungsgesetz (SR 172.061)

Art. 4, al. 3 de la loi sur la consultation (RS 172.061)

1. Kantone / Cantons / Cantoni.....2
2. In der Bundesversammlung vertretene politische Parteien / partis politiques  
représentés à l'Assemblée fédérale / partiti rappresentati nell' Assemblea federale 4
3. Gesamtschweizerische Dachverbände der Gemeinden, Städte und Berggebiete /  
associations faîtières des communes, des villes et des régions de montagne qui  
œuvrent au niveau national / associazioni mantello nazionali dei Comuni delle città  
e delle regioni d montagna.....5
4. Gesamtschweizerische Dachverbände der Wirtschaft / associations faîtières de  
l'économie qui œuvrent au niveau national / associazioni mantello nazionali  
dell'economia.....5
5. Weitere interessierte Kreise / autres milieux intéressés / altre parti interessate.....6

## 1. Kantone / Cantons / Cantoni

|                                            |                                                                       |
|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Staatskanzlei des Kantons Zürich           | Neumühlequai 10<br>Postfach<br>8090 Zürich                            |
| Staatskanzlei des Kantons Bern             | Postgasse 68<br>3000 Bern 8                                           |
| Staatskanzlei des Kantons Luzern           | Bahnhofstrasse 15<br>6002 Luzern                                      |
| Standeskanzlei des Kantons Uri             | Rathausplatz 1<br>6460 Altdorf                                        |
| Staatskanzlei des Kantons Schwyz           | Regierungsgebäude<br>Bahnhofstrasse 9<br>Postfach 1260<br>6431 Schwyz |
| Staatskanzlei des Kantons Obwalden         | Rathaus<br>6061 Sarnen                                                |
| Staatskanzlei des Kantons Nidwalden        | Dorfplatz 2<br>Postfach 1246<br>6371 Stans                            |
| Staatskanzlei des Kantons Glarus           | Rathaus<br>8750 Glarus                                                |
| Staatskanzlei des Kantons Zug              | Seestrasse 2<br>Regierungsgebäude<br>am Postplatz<br>6300 Zug         |
| Chancellerie d'Etat du Canton de Fribourg  | Rue des Chanoines 17<br>1701 Fribourg                                 |
| Staatskanzlei des Kantons Solothurn        | Rathaus<br>Barfüssergasse 24<br>4509 Solothurn                        |
| Staatskanzlei des Kantons Basel-Stadt      | Marktplatz 9<br>4001 Basel                                            |
| Landeskanzlei des Kantons Basel-Landschaft | Regierungsgebäude<br>Rathausstrasse 2<br>4410 Liestal                 |

|                                                                                                                                  |                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Staatskanzlei des Kantons Schaffhausen                                                                                           | Beckenstube 7<br>8200 Schaffhausen                                          |
| Kantonskanzlei des Kantons Appenzell Ausserrhoden                                                                                | Regierungsgebäude<br>9102 Herisau                                           |
| Ratskanzlei des Kantons Appenzell Innerrhoden                                                                                    | Marktgasse 2<br>9050 Appenzell                                              |
| Staatskanzlei des Kantons St. Gallen                                                                                             | Regierungsgebäude<br>9001 St. Gallen                                        |
| Standeskanzlei des Kantons Graubünden                                                                                            | Reichsgasse 35<br>7001 Chur                                                 |
| Staatskanzlei des Kantons Aargau                                                                                                 | Regierungsgebäude<br>5001 Aarau                                             |
| Staatskanzlei des Kantons Thurgau                                                                                                | Regierungsgebäude<br>Zürcherstrasse 188<br>8510 Frauenfeld                  |
| Cancelleria dello Stato del Cantone Ticino                                                                                       | Palazzo delle Orsoline<br>6501 Bellinzona                                   |
| Chancellerie d'Etat du Canton de Vaud                                                                                            | Place du Château 4<br>1014 Lausanne                                         |
| Chancellerie d'Etat du Canton du Valais                                                                                          | Planta 3<br>1950 Sion                                                       |
| Chancellerie d'Etat du Canton de Neuchâtel                                                                                       | Le Château<br>Rue de la Collégiale 12<br>2000 Neuchâtel                     |
| Chancellerie d'Etat du Canton de Genève                                                                                          | Rue de l'Hôtel-de-Ville 2<br>Case postale 3964<br>1211 Genève 3             |
| Chancellerie d'Etat du Canton du Jura                                                                                            | 2, rue de l'Hôpital<br>2800 Delémont                                        |
| Konferenz der Kantonsregierungen (KdK)<br>Conférence des gouvernements cantonaux (CdC)<br>Conferenza dei Governi cantonali (CdC) | Sekretariat<br>Haus der Kantone<br>Speichergasse 6<br>Postfach<br>3001 Bern |
| Konferenz der kantonalen Justiz- und<br>Polizeidirektorinnen und –direktoren (KKJPD)<br>Conférence des directrices et directeurs | Haus der Kantone<br>Speichergasse 6<br>Case postale                         |

|                                                                                                                                                                      |           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| des départements cantonaux de justice et police (CCDJP)<br>Conferenza delle direttrici e dei direttori dei dipartimenti<br>cantionali di giustizia e polizia (CDDGP) | 3001 Bern |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|

2. In der Bundesversammlung vertretene politische Parteien / partis politiques représentés  
à l'Assemblée fédérale / partiti rappresentati nell' Assemblea federale

|                                                                                                             |                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Bürgerlich-Demokratische Partei BDP<br>Parti bourgeois-démocratique PBD<br>Partito borghese democratico PBD | Postfach 119<br>3000 Bern 6                                     |
| Christlichdemokratische Volkspartei CVP<br>Parti démocrate-chrétien PDC<br>Partito popolare democratico PPD | Generalsekretariat<br>Hirschengraben 9<br>Postfach<br>3001 Bern |
| Christlich-soziale Partei Obwalden csp-ow                                                                   | Frau Linda Hofmann<br>St. Antonistrasse 9<br>6060 Sarnen        |
| Christlichsoziale Volkspartei Oberwallis                                                                    | CSPO<br>Geschäftsstelle<br>Postfach 132<br>3930 Visp            |
| Evangelische Volkspartei der Schweiz EVP<br>Parti évangélique suisse PEV<br>Partito evangelico svizzero PEV | Nägeligasse 9<br>Postfach<br>3001 Bern                          |
| FDP. Die Liberalen<br>PLR. Les Libéraux-Radicaux<br>PLR.I Liberali Radicali                                 | Generalsekretariat<br>Neuengasse 20<br>Postfach<br>3001 Bern    |
| Grüne Partei der Schweiz GPS<br>Parti écologiste suisse PES<br>Partito ecologista svizzero PES              | Waisenhausplatz 21<br>3011 Bern                                 |
| Grünliberale Partei glp<br>Parti vert'libéral pvl                                                           | Laupenstrasse 2<br>3008 Bern                                    |
| Lega dei Ticinesi (Lega)                                                                                    | Via Monte Boglia 3<br>Case postale 4562<br>6904 Lugano          |

|                                                                                                              |                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| Mouvement Citoyens Genevois (MCG)                                                                            | Rue Camille-Martin<br>1203 Genève                             |
| Partei der Arbeit PDA<br>Parti suisse du travail PST                                                         | Rotwandstrasse 65<br>8004 Zürich                              |
| Schweizerische Volkspartei SVP<br>Union Démocratique du Centre UDC<br>Unione Democratica di Centro UDC       | Generalsekretariat<br>Postfach 8252<br>3001 Bern              |
| Sozialdemokratische Partei der Schweiz SPS<br>Parti socialiste suisse PSS<br>Partito socialista svizzero PSS | Zentralsekretariat<br>Theaterplatz 4<br>Postfach<br>3001 Bern |

3. Gesamtschweizerische Dachverbände der Gemeinden, Städte und Berggebiete / associations faîtières des communes, des villes et des régions de montagne qui œuvrent au niveau national / associazioni mantello nazionali dei Comuni delle città e delle regioni di montagna

|                                                                                                          |                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| Schweizerischer Gemeindeverband<br>Association des Communes Suisses                                      | Laupenstrasse 35<br>3008 Bern              |
| Schweizerischer Städteverband<br><br>Union des villes suisses                                            | Monbijoustrasse 8<br>Postfach<br>3001 Bern |
| Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für die Berggebiete<br>Groupement suisse pour les régions de montagne | Seilerstrasse 4<br>Postfach<br>3001 Bern   |

4. Gesamtschweizerische Dachverbände der Wirtschaft / associations faîtières de l'économie qui œuvrent au niveau national / associazioni mantello nazionali dell'economia

|                                                                                                                                                              |                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| economiesuisse<br>Verband der Schweizer Unternehmen<br>Fédération des entreprises suisses<br>Federazione delle imprese svizzere<br>Swiss business federation | Hegibachstrasse 47<br>Postfach<br>8032 Zürich |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|

|                                                                                                                                                             |                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| Schweizerischer Gewerbeverband (SGV)<br>Union suisse des arts et métiers (USAM)<br>Unione svizzera delle arti e mestieri (USAM)                             | Schwarztorstrasse 26<br>Postfach<br>3001 Bern        |
| Schweizerischer Arbeitgeberverband<br>Union patronale suisse<br>Unione svizzera degli imprenditori                                                          | Hegibachstrasse 47<br>Postfach<br>8032 Zürich        |
| Schweiz. Bauernverband (SBV)<br>Union suisse des paysans (USP)<br>Unione svizzera dei contadini (USC)                                                       | Laurstrasse 10<br>5201 Brugg                         |
| Schweizerische Bankiervereinigung (SBV)<br>Association suisse des banquiers (ASB)<br>Associazione svizzera dei banchieri (ASB)<br>Swiss Bankers Association | Postfach 4182<br>4002 Basel                          |
| Schweiz. Gewerkschaftsbund (SGB)<br>Union syndicale suisse (USS)<br>Unione sindacale svizzera (USS)                                                         | Monbijoustrasse 61<br>Postfach<br>3000 Bern 23       |
| Kaufmännischer Verband Schweiz<br>Société suisse des employés de commerce<br>Società svizzera degli impiegati di commercio                                  | Hans-Huber-Strasse 4<br>Postfach 1853<br>8027 Zürich |
| Travail.Suisse                                                                                                                                              | Hopfenweg 21<br>Postfach 5775<br>3001 Bern           |

#### 5. Weitere interessierte Kreise / autres milieux intéressés / altre parti interessate

|                                                                                                                     |                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Association Suisse des Services des sports (ASSS)                                                                   | c/o Sébastien Reymond,<br>Impasse Jolimont 9<br>1530 Payerne                 |
| Arbeitsgemeinschaft Schweizerischer Sportämter (ASSA)                                                               | Sportamt der Stadt Bern,<br>Effingerstrasse 21<br>Postfach 8125<br>3001 Bern |
| Swiss Olympic                                                                                                       | Haus des Sports<br>Talgut-Zentrum 27<br>3063 Ittigen b. Bern                 |
| Schweizer Paraplegiker-Vereinigung<br>Association suisse des paraplégiques<br>Associazione svizzera dei paraplegici | Kantonsstrasse 40<br>6207 Nottwil                                            |

|                                                                                   |                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| Swiss Paralympic                                                                  | Haus des Sports<br>Talgut-Zentrum 27<br>3063 Ittigen b. Bern              |
| Swiss Ice Hockey Federation                                                       | Flughofstrasse 50<br>8152 Glattbrugg                                      |
| Swiss Ski                                                                         | Haus des Skisports<br>Worbstrasse 52<br>Postfach 252<br>3074 Muri b. Bern |
| Swisscurling Association                                                          | Haus des Sports<br>Talgut-Zentrum 27<br>3063 Ittigen                      |
| Swiss Ice Skating                                                                 | c/o Swiss Olympic<br>Haus des Sports<br>Talgut-Zentrum 27<br>3063 Ittigen |
| Swiss Sliding                                                                     | Zürichstrasse 74<br>8340 Hinwil                                           |
| Swiss Athletics                                                                   | Haus des Sports<br>Talgut-Zentrum 27<br>3063 Ittigen                      |
| Swiss Orienteering                                                                | Reiserstrasse 75<br>4600 Olten                                            |
| Schweizerischer Verband für Pferdesport<br>Fédération Suisse des Sports Equestres | Papiermühlestrasse 40H<br>3000 Bern 22                                    |
| Swiss Cycling                                                                     | Haus des Sports<br>Talgut-Zentrum 27<br>3063 Ittigen                      |
| Swiss Sailing                                                                     | Haus des Sports<br>Talgut-Zentrum 27<br>3063 Ittigen                      |
| Schweizerischer Fussballverband SFV<br>Association Suisse de Football (ASF)       | Haus des Schweizer Fussballs<br>Worbstrasse 48<br>3074 Muri               |

|                                                                                 |                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| Swiss Swimming                                                                  | Haus des Sports<br>Talgut-Zentrum 27<br>3063 Ittigen |
| Swiss Tennis                                                                    | Roger-Federer-Allee 1<br>2504 Biel                   |
| Swiss Triathlon                                                                 | Haus des Sports<br>Talgut-Zentrum 27<br>3063 Ittigen |
| Schweizerischer Turnverband STV<br>Fédération suisse de gymnastique FSG         | Geschäftsstelle<br>Bahnhofstrasse 38<br>5001 Aarau   |
| Schweizerischer Judo & Ju-Jitsu Verband<br>Fédération suisse de Judo & Ju-Jitsu | Haus des Sports<br>Talgut-Zentrum 27<br>3063 Ittigen |
| Schweizer Schiesssportverband SSV<br>Fédération sportive suisse de tir FST      | Lidostrasse 6<br>6006 Luzern                         |
| Swiss Volley                                                                    | Schwarzenburgstrasse 47<br>3007 Bern                 |
| Swiss Fencing                                                                   | Haus des Sports<br>Talgut-Zentrum 27<br>3063 Ittigen |
| Schweizerischer Handball-Verband<br>Fédération Suisse de Handball               | Tannwaldstrasse 2<br>Postfach 1750<br>4600 Olten     |
| Schweizerischer Ruderverband SRV<br>Fédération Suisse des Sociétés d'Avion FSSA | Brünigstrasse 182a<br>6060 Sarnen                    |
| Swiss Unihockey                                                                 | Haus des Sports<br>Talgut-Zentrum 27<br>3063 Ittigen |
| PLUSPORT<br>Behindertensport Schweiz<br>Sport Handicap Suisse                   | Chriesbaumstrasse 6<br>8604 Volketswil               |



|                                                                      |                                                         |
|----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| procap                                                               | Froburgstrasse 4<br>4601 Olten                          |
| Pro infirmis                                                         | Feldeggstrasse 71<br>Postfach 1332<br>8032 Zürich       |
| Schweizer Alpen-Club SAC<br>Club Alpin Suisse CAS                    | Monbijoustrasse 61<br>Postfach<br>3000 Bern 14          |
| Schweizer Tourismus-Verband STV<br>Fédération suisse du tourisme FST | Finkenhubelweg 11<br>Postfach<br>3001 Bern              |
| Schweiz Tourismus<br>Suisse Tourisme                                 | Tödistrasse 7<br>8027 Zürich                            |
| Graubünden Ferien                                                    | Alexanderstrasse 24<br>7001 Chur                        |
| Valais/Wallis Promotion                                              | Rue Pré Fleuri 6<br>Postfach 1469<br>1951 Sion          |
| Bern Welcome                                                         | Amthausgasse 4<br>3001 Bern                             |
| Freiburger Tourismusverband                                          | Route de la Glâne 107<br>Postfach 1560<br>1701 Fribourg |
| Office du Tourisme du Canton de Vaud (OTV)                           | Avenue d'Ouchy 60<br>Case Postale 1125<br>1001 Lausanne |
| GastroSuisse                                                         | Blumenfeldstrasse 20<br>8046 Zürich                     |
| hotelleriesuisse                                                     | Monbijoustrasse 130<br>Postfach<br>3001 Bern            |

|                                                                                                                                                        |                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| Verband öffentlicher Verkehr VÖV<br>Union des transports publics UTP                                                                                   | Dählhölzliweg 12<br>3000 Bern 6                      |
| Touring Club Schweiz (TCS)<br>Touring Club Suisse (TCS)                                                                                                | Chemin de Blandonnet 4<br>1214 Vernier               |
| Automobil Club der Schweiz (ACS)<br>Automobile Club de Suisse (ACS)                                                                                    | Wasserwerksgasse 39<br>3000 Bern 13                  |
| Verkehrs-Club der Schweiz (VCS)                                                                                                                        | Aarbergergasse 61<br>3011 Bern                       |
| Konferenz der Beauftragten für Natur- und<br>Landschaftsschutz (KBNL)<br>Conférence des délégués à la protection de la nature et du<br>paysage (CDPNP) | c/o ARNAL AG<br>Kasernenstrasse 39A<br>9100 Herisau  |
| Konferenz der Vorsteher der Umweltschutzämter der<br>Schweiz (KVU)<br>Conférence des chefs des services de la protection de<br>l'environnement (CCE)   | Haus der Kantone<br>Speichergasse 6<br>3000 Bern 7   |
| Fachverband Schweizer RaumplanerInnen (FSU)<br>Fédération suisse des urbanistes (FSU)                                                                  | Alexanderstrasse 38<br>Postfach 216<br>7001 Chur     |
| Schweizerische Vereinigung für Landesplanung (VLP-<br>ASPAN)<br>Association suisse pour l'aménagement du territoire (VLP-<br>ASPAN)                    | Sulgenrain 20<br>3007 Bern                           |
| Schweizer Heimatschutz (SHS)<br>Patrimoine suisse                                                                                                      | Villa Patumbah<br>Zollikerstrasse 128<br>8008 Zürich |
| BirdLife Schweiz<br>BirdLife Suisse                                                                                                                    | Wiedingstrasse 78<br>8045 Zürich                     |
| CIPRA Schweiz<br>CIPRA Suisse                                                                                                                          | Schwengiweg 27<br>4438 Langenbruck                   |
| Naturfreunde Schweiz<br>Amis de la Nature Suisse                                                                                                       | Pavillonweg 3<br>3012 Bern                           |

|                                                                                                                         |                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pro natura                                                                                                              | Postfach<br>4018 Basel                                                                     |
| WWF Schweiz<br>WWF Suisse                                                                                               | Hohlstrasse 10<br>Postfach<br>8010 Zürich                                                  |
| Greenpeace Schweiz<br>Greenpeace Suisse                                                                                 | Badenerstrasse 171<br>Postfach 9320<br>8036 Zürich                                         |
| Schweizerischer Verband der Umweltfachleute (SVU)<br>Association suisse des professionnels de l'environnement<br>(asep) | Brunngasse 60<br>Postfach<br>3000 Bern 8                                                   |
| Stiftung Landschaftsschutz Schweiz (SL)<br>Fondation suisse pour la protection et l'aménagement du<br>paysage (FP)      | Schwarzenburgstrasse 11<br>3007 Bern                                                       |
| Stiftung Natur und Wirtschaft<br>Fondation Nature & Economie                                                            | Mühlenplatz 4<br>6004 Luzern                                                               |
| Umweltallianz<br>Alliance-Environnement                                                                                 | Postgasse 15<br>Postfach 817<br>3000 Bern 8                                                |
| Aqua Viva (vormals Rheinaubund)                                                                                         | Weinsteig 192<br>Postfach 1157<br>8201 Schaffhausen                                        |
| Allianz Gesunde Schweiz<br>Alliance pour la santé en Suisse                                                             | c/o Public Health Schweiz<br>Dufourstrasse 30<br>3005 Bern                                 |
| Commune de Crans-Montana                                                                                                | Administration communale<br>Avenue de la Gare 20<br>Case postale 308<br>3963 Crans-Montana |
| Commune de Vex                                                                                                          | Administration communale<br>Case postale 79<br>1981 Vex                                    |
| Commune de Leysin                                                                                                       | Maison de Commune<br>Rue du Village 39<br>1854 Leysin                                      |

|                         |                                                                                                                             |
|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ville de Sion           | Hôtel de Ville<br>Grand-Pont 12<br>1950 Sion                                                                                |
| Gemeinde Ulrichen/Goms  | Gemeinde Obergoms<br>Bahnhofstrasse 1<br>3988 Obergesteln                                                                   |
| Commune d'Ormont-Dessus | Administration communale<br>Rue de la Gare 1<br>1865 Les Diablerets                                                         |
| Gemeinde Kandersteg     | Gemeindeverwaltung<br>Aeussere Dorfstrasse 26<br>Postfach 114<br>3718 Kandersteg                                            |
| Gemeinde Engelberg      | Gemeindeverwaltung<br>Dorfstrasse 1<br>Postfach 158<br>6391 Engelberg                                                       |
| Stadt Bern              | Stadt Bern<br>Präsidialdirektion<br>Junkerengasse 47<br>Postfach<br>3000 Bern 8                                             |
| Ville de Fribourg       | Ville de Fribourg<br>Maison de Ville<br>Place de l'Hôtel de Ville 3<br>1700 Fribourg                                        |
| Stadt Biel              | Stadt Biel<br>Präsidialdirektion<br>Mühlebrücke 5<br>2501 Biel                                                              |
| Ville de Lausanne       | Secrétariat général de la Direction /<br>Sécurité et économie<br>Rue de Port-Franc 18<br>Case postale 5354<br>1002 Lausanne |
| Commune d'Aigle         | Commune d'Aigle<br>Hôtel de Ville<br>Place du Marché 1<br>1860 Aigle                                                        |

|                     |                                                          |
|---------------------|----------------------------------------------------------|
| Gemeinde Visp       | Gemeinde Visp<br>St. Martiniplatz 1<br>3930 Visp         |
| Gemeinde St. Moritz | Gemeinde St. Moritz<br>Via Maistra 12<br>7500 St. Moritz |